

Обложка
ищется

Обложка
ищется

Вѣстникъ Опытной Физики и Элементарной Математики.

31 Мая

№ 346.

1903 г.

Содержание: Изъ методологии физики. Къ вопросу объ основныхъ принципахъ электростатики. (Окончаніе). Эр. Шпачинскаго. — Периодическая десятичная дробь въ низшихъ и среднихъ учебныхъ заведеніяхъ. А. Киселева. — Опыты и приборы: Новый аппаратъ Ольшевскаго для охиженія газовъ. Д. Ш. Научная хроника: Электромагнитная пушка. Кабельная сеть земного шара. — Разныя извѣстія: † Н. В. Бугаевъ. Конгрессъ прикладной химії. † С. А. Bjerknes. Присужденіе медали Лондонскаго Королевскаго Астрономического Общества. Присужденіе медали имени Hofmann'a. † J. W. Gibbs. — Рецензіи: J. H. Van't Hoff. Восемь лекцій по физической химії. Перев. Е. Броуда. Проф. С. Танатара. Я. Блюмбергъ. Учебникъ математической географіи для среднихъ учебныхъ заведеній. Вл. Ал. Егунова. — Съѣздъ Уральскихъ Химиковъ: 1) Приглашеніе на съѣздъ. 2) Программа съѣзда уральскихъ химиковъ. 3) Перечень предполагаемыхъ докладовъ. — Задачи для учащихся, №№ 340 — 345 (4 сер.). — Рѣшенія задачъ, №№ 245, 265. — Поправки. — Объясненія.

ИЗЪ МЕТОДОЛОГИИ ФИЗИКИ.

Къ вопросу объ основныхъ принципахъ электростатики.

Эр. Шпачинскаго.

§ 11. Въ первый разъ электризација черезъ вліяніе была замѣчена еще Отто фонъ-Герике, около 1675 г., но только лишь около 1750 года Кантонъ, Вильке и, въ особенности, Эпинусъ пытались объяснить такого рода явленія, исходя изъ принципа дѣйствія электрическихъ силъ на разстояніи. Первымъ, кто надлежашимъ образомъ опредѣлилъ все существенное значение индукціи, былъ Фарадей, открывшій въ 1831 году также и явленія вольтаической индукціи. Вотъ что онъ писалъ въ послѣднюю эпоху своей дѣятельности по этому поводу: „Междуду разнообразными дѣйствіями, различаемыми въ электричествѣ, нѣть, по моему мнѣнію, ни одного, которое превосходило бы по важности или было бы даже сравнимо съ тѣмъ, которое мы называемъ индукцією. Вліяніе послѣдней на явленія электричества крайне широко, потому что она,

*) См. № 345 „Вѣстника“.

„повидимому, принимаетъ участіе повсюду и носить характеръ „основного принципа. Правильное пониманіе ея столь важно, что, „по моему мнѣнію, мы не можемъ идти успѣшно впередъ въ „дѣлѣ изученія законовъ электричества, пока не познакомимся „точнѣе съ ея природой.“

Эти замѣчательныя слова никогда не обратили на себя должнаго вниманія: для современныхъ Фарадею физиковъ, которые никакихъ иныхъ принциповъ, кроме принципа взаимодѣйствія электрическихъ массъ на разстояніи, признавать не хотѣли,—слова эти остались безъ всякаго значенія. Даже и теперь вышеприведенный взглядъ великаго англійскаго мыслителя на индукцію, какъ на основной принципъ всѣхъ нашихъ знаній объ электричествѣ, не находитъ еще сторонниковъ и остается забытымъ. Никто изъ авторовъ учебныхъ руководствъ не жѣлаетъ отказаться отъ прежнихъ, до-фарадеевскихъ принциповъ, не взирая на всѣми признанную ихъ фiktivность, и вмѣсто того, чтобы положить въ основу всего курса электрофизики реальный и вполнѣ доступный наблюдению фактъ индукціи, всѣ предпочитаютъ этотъ самый фактъ *объяснить* (!!) какими-то несуществующими взаимодѣйствіями несуществующихъ электрическихъ массъ.

И если бы, по крайней мѣрѣ, примѣненіе этого метода къ объясненію индукціи не вызывало необходимости вводить въ элементарные курсы новые фантастические вымыслы. Но, какъ известно, и этого нѣтъ: ранѣе принятыя гипотезы взаимодѣйствія, самоотталкиванія, движенія и пр. оказываются здѣсь уже недостаточными, и сразу же приходится дополнить ихъ двумя новыми, во-1-хъ, допущеніемъ присутствія въ каждомъ проводнике равныхъ и неистощимо большихъ (!!) количествъ разноименныхъ электричествъ и во-2-хъ, дѣленіемъ каждого изъ электричествъ на *свободное* и *связанное*, т. е. такое, которое не вполнѣ уже подчиняется самоотталкиванію. Такъ, напримѣръ, безъ этихъ новыхъ гипотезъ, исходя только изъ принципа электрическихъ взаимодѣйствій, мы не сумѣли бы объяснить учащимся основного опыта съ электрофоромъ, снабженнымъ штифтомъ Филлипса *), такъ какъ они не могли бы понять, почему и въ данномъ случаѣ черезъ этотъ штифтъ „уходитъ“ въ землю отрицательный зарядъ металлическаго круга, а не положительный, расположенный на той его поверхности, которой штифтъ касается, и пришли бы даже въ крайнее недоумѣніе: „что это за странное отталкиваніе, которое сперва должно проявляться притяженіемъ?“

И вотъ, чтобы подвести во что бы то ни стало и эти явленія индукціи подъ принципъ взаимодѣйствій, выдумываютъ гипотезу „связанного“ и „свободного“ электричества, хотя всѣмъ хорошо известно, что никакого другого электричества, кроме „связан-

*) Ради удобства отведенія къ землѣ однократнаго индуктивнаго заряда металлическаго круга, въ этомъ электрофорѣ сквозь смолянную массу продѣть металлический штифтъ.

наго^и, въ природѣ нѣтъ и не можетъ быть, точно такъ-же какъ не можетъ быть и магнита съ однимъ только полюсомъ или палки съ однимъ только концомъ.

§ 12. Изъ всего здѣсь сказанного становится очевиднымъ для людей непредубѣжденныхъ, что всѣ первоначальные опыты, съ демонстраціи которыхъ принято начитать элементарный курсъ ученія обѣ электричествѣ, представляютъ по существу не болѣе, какъ иллюстрацію явленій индукціи и самоиндукціи, и потому никоимъ образомъ не могутъ имѣть значенія такихъ основныхъ опытовъ съ которыми учащіеся должны быть ознакомлены прежде всего и изъ которыхъ выводятся экспериментальнымъ путемъ принципы будто бы болѣе элементарные, нежели принципъ индукціи. Такихъ болѣе элементарныхъ, чѣмъ индукція, принциповъ во всей электростатикѣ нѣтъ, и совершенно напрасно ихъ насильно выдумываются, ибо—повторяю—всѣ тѣ явленія, которыхъ показываются какъ фокусы и ошибочно объясняются какими-то мнимыми свойствами, раньше ознакомленія учащихся съ сущностью электростатической индукціи, суть не болѣе, какъ умышленно замаскированныя слѣдствія той-же индукціи.

§ 13. Кромѣ индукціи, однакожъ, есть повидимому, еще одно явленіе, которое слѣдуетъ причислить къ „основнымъ“, т. е. къ такимъ примитивнымъ явленіямъ, которыхъ не умѣемъ еще „объяснить“, какъ слѣдствіе другихъ.

Вообще, въ физическихъ наукахъ исходнымъ пунктомъ всѣхъ нашихъ толкованій должны служить не какія бы то ни было *a priori* принятая допущенія, а лишь такія изъ наблюденныхъ явленій, которыхъ не поддаются въ наше время никакому объясненію, но которыхъ, тѣмъ не менѣе, всѣми признаются за неоспоримо-реальные факты.

За наиболѣе универсальное и наиболѣе существенное изъ такихъ необъяснимыхъ явленій надо принять *тяготыніе* вещественныхъ массъ, механизмъ коего совершенно неще намъ неизвѣстенъ. Вслѣдствіе этого, также непонятными остаются для насъ и причины того молекулярного тяготынія, которое называемъ, вообще, физическимъ *сцепленіемъ*. Не зная же, что такое сцепленіе, мы тѣмъ болѣе далеки отъ пониманія сущности того частнаго случая сцепленія, какое обнаруживается при прикосновеніи химически разнородныхъ молекулъ или атомовъ и носить *названіе химического сродства*. Наконецъ, частнымъ случаемъ этого химического, такъ сказать, сцепленія является то *электрическое сцепление*, которое имѣть мѣсто при прикосновеніи разнородныхъ тѣлъ и которое сопровождается проявленіемъ особаго вида *энергii электрической*, въ формѣ потенциальной, либо кинетической.

Быть можетъ (и это даже весьма вѣроятно), что и электрическое сцепленіе есть только особый видъ той же „индукціи“, но, не вдаваясь на этотъ разъ ни въ какія догадки и признавая лишь вышеуказанныю градацію, можно сказать, что, пока намъ

неизвестна сущность всемирного тяготения, спреплени и химического сродства, до тех порь напрасно было бы измышлять кака бы то ни было гипотезы для фантастического объясненія возникновенія электрической энергіи при прикосновеніи (или треніи) разнородныхъ тѣль. Фраза же, часто повторяемая учебниками, будто при треніи двухъ разнородныхъ тѣль ихъ „естественныя электричества“ разлагаются, — не имѣеть никакого реального смысла.

Итакъ, за *первый основной принципъ электрофизики* следуетъ принять неподдающійся пока объясненію фактъ проявленія потенциальной электрической энергіи въ формѣ особаго *электро-натяжения среды*, при прикосновеніи (а следовательно, и при треніи) разнородныхъ материальныхъ тѣль (т. е. явленіе Волты). Исходя изъ этого принципа, можно было бы установить экспериментальнымъ путемъ (хотя бы, напримѣръ, при пособіи такъ называемой „электрической стрѣлки Видемана“ или другихъ подходящихъ приборовъ) понятіе о большей или меньшей *интенсивности электронатяжения среды*, обнаруживающейся взаимопритяженіемъ разъединенныхъ послѣ тренія тѣль, что, ради краткости рѣчи, если угодно, можно условно называть большими либо меньшими *количествами электричества* (или *зарядами*).

Затѣмъ, за *второй основной принципъ* должна быть безусловно принята *индукція*, т. е. возникновеніе разноименныхъ электрическихъ зарядовъ на поверхности тѣла, помѣщенного въ электрическое поле, съ обстоятельнымъ разборомъ всѣхъ ея слѣдствій, какъ явленіе *разряда* (превращеніе потенциальной энергіи натяженія въ кинетическую), послѣдующаго за нимъ явленія *взаимоотталкиванія* (каждущагося), послѣдовательное распространеніе индукціи отъ молекулы къ молекулѣ въ тѣлахъ *анэлектрическихъ* (электропроводность) и *диэлектрическихъ* (электро-поляризация) и пр. пр.

Я не имѣль въ виду развивать здѣсь подробнаго плана новаго элементарнаго учебника электростатики; мнѣ хотѣлось лишь показать, что нѣть ничего невозможнаго въ томъ, чтобы нынѣ уже отказаться отъ *quasi-основныхъ* принциповъ до-фарадеевской эпохи и отъ связаннаго съ ними совершенно не нужнаго уже въ физикѣ *„action in distans“*, и что во всѣхъ отношеніяхъ было бы рациональнѣе весь курсъ связнаго ознакомленія съ элементами ученія объ электричествѣ основывать не на воображаемыхъ и никогда не наблюдавшихся явленіяхъ, а на действительныхъ фактахъ возникновенія электро-состоянія путемъ прикосновенія разнородныхъ тѣль (и тренія) и путемъ индукціи, почему эти два факта, не поддающіеся въ наше время сведенію къ другимъ, болѣе примитивнымъ, и должны быть, по моему мнѣнію, приняты за *основные принципы электрофизики*.

§ 14. Опасенія быть недостаточно точно понятымъ вынуждаютъ меня предупредить читателя, что онъ сдѣлалъ бы совершенно неправильный выводъ изъ всего здѣсь мною изложеннаго, если бы приписалъ мнѣ намѣреніе подорвать его научное до-

въріе къ тому общеизвѣстному, исторически установившемуся методу математического изслѣдования электрическихъ явлений, который привель физиковъ къ столь плодотворнымъ обобщеніямъ и блестящимъ результатамъ.

Методология физики, къ сожалѣнію, такъ мало еще развита, что, какъ я имѣлъ случаи въ томъ убѣждаться, многіе смѣшиваются два совершенно различныя понятія, а именно — о *методѣ научного изслѣдованія* и о *методѣ преподаванія* (который, въ свою очередь, обнимаетъ, по крайней мѣрѣ, два специальные метода — элементарного преподаванія и такъ называемаго „высшаго“).

Всякій научный методъ имѣеть цѣлью найти возможность применить къ известной группѣ наблюдаемыхъ явлений математическую символистику ради того, чтобы при ея пособіи легче было установить между измѣняющимися элементами явленія количественные, единственно доступные нашему точному пониманію, соотношенія, выразивъ таковыя какими-нибудь „формулами“ хорошо известныхъ намъ типовъ. Но какимъ образомъ удастся достигнуть этой возможности, какія условныя и произвольныя значенія придется ради этого приспать тѣмъ либо другимъ символамъ, какія произвольная допущенія будетъ найдено удобнымъ ввести въ этотъ методъ, для облегченія и лучшаго запоминанія, на основаніи какихъ-либо „аналогій“ съ другими, уже знакомыми намъ явленіями, — это существенное значенія не имеетъ. Здѣсь важно лишь одно: чтобы однажды принятая условность строго была выдержана до конца, т. е. чтобы результатъ, достигнутый математической интерпретацией явленія, при обратномъ переводѣ на языкъ реальности, не былъ истолкованъ въ какомъ-нибудь иномъ смыслѣ, лежащемъ вѣтъ этой условности. Помимо этихъ требованій, всякий умозрительный методъ научного изслѣдованія никакимъ другимъ ограничениемъ не подлежитъ. Онъ весь можетъ быть построенъ на отвлеченностяхъ и фикціяхъ, и въ то же время быть вполнѣ примѣнимымъ и болѣе или менѣе удобнымъ къ изслѣдованию явлений реальныхъ и даже къ ихъ предсказыванію. Такъ напр., вполнѣ фиктивный, съ современной намъ точки зрѣнія, древній методъ эпицикловъ казался вполнѣ достаточнымъ въ теченіе многихъ столѣтій для изслѣдований астрономическихъ явлений. Тотъ методъ, которымъ, взамѣнъ его, пользуется нынѣ небесная механика, точно также фиктивенъ, если не съ геометрической, то съ физической точки зрѣнія, ибо онъ построенъ на принципѣ „actio in distans“, но, тѣмъ не менѣе, онъ пока достаточно и даетъ возможность съ величайшою точностью предсказывать такія реальнаяя явленія, какъ затменія и пр.

Такимъ образомъ, научный методъ можетъ быть сравниваемъ съ *орудиемъ*, коимъ пользуются въ данную эпоху для научной разработки предмета, и по этой причинѣ самъ по себѣ онъ никоимъ образомъ не можетъ составлять исключительного содержанія этого предмета. Это послѣднее, обусловливаясь всею совокупностью известныхъ фактовъ, непрерывно разрастается, обогащаясь вновь открываемыми фактами, и тогда только можетъ

повліть на усовершенствованіе, или обновленіе, или, наконецъ, на окончательную реформу ранѣе уже разработанного и примѣнявшагося научнаго метода, когда это оказывается безусловно необходимымъ, въ виду расширенія области нашихъ познаній новыми открытиями.

Въ развитіи ученія объ электричествѣ (см. ссылку на слова проф. О. Д. Хвольсона въ §. 1) мы, повидимому, переживаемъ теперь такую именно переходную эпоху, когда изъ двухъ научныхъ методовъ изслѣдованія — до-фарадеевскаго и максуэллевскаго — ни одинъ, взятый въ отдѣльности, не представляется уже достаточнымъ. Къ какому ближайшему результату приведеть эта эволюція нашихъ понятій объ электричествѣ и каковъ будетъ *новый* методъ, придуманный специалистами для дальнѣйшей разработки этой интереснѣйшей области явленій, — это покажетъ будущее. И если къ тому времени „методология физики“ отдастъ отъ „Исторіи физики“, какъ та ея специальная философская часть, предметомъ коей долженъ служить всесторонній анализъ всѣхъ умозрительныхъ методовъ изслѣдованія физическихъ явленій, то, безъ сомнѣнія, одну изъ интереснѣйшихъ ея главъ составить эта ожидаемая эволюція научныхъ методовъ электрофизики.

Что же касается „методовъ преподаванія“ физики, то таковые должны бы составлять предметъ „Методики физики“; но увы, до сихъ порь никакой методики физики *нетъ*, и нѣтъ ея, по всей вѣроятности, именно потому, что самые методы элементарнаю преподаванія совершенно не обособлены и не отдѣлены отъ методовъ научнаго изслѣдованія. Эти послѣдніе, очевидно, не только могутъ, но и должны входить въ программы „высшаго“ преподаванія, ибо гдѣ же, какъ не въ университетахъ и высшихъ учебныхъ заведеніяхъ, учащіеся должны знакомиться съ методами *научной* разработки предметовъ. Но преподносить учащимся эти методы въ средней школѣ — это, по моему мнѣнію, величайшая педагогическая ошибка. Никто, напримѣръ, не счелъ бы умѣстнымъ начинать курсъ элементарной геометріи съ изложенія основныхъ началь „метода координатъ“ или даже „метода приложения алгебры къ геометріи“, хотя бы эти научные методы оказали развитію геометріи большія услуги.

Между тѣмъ, нѣчто совсѣмъ аналогичное повсемѣстно практикуется какъ въ учебникахъ, такъ и при классномъ преподаваніи элементарнаго электрофизики. Вместо того, чтобы баинакомить учащихся съ основными электрическими явленіями, имъ винушаютъ тѣ основныя фикціи, на коихъ былъ построенъ когда-то до-фарадеевскій научный методъ изученія электрическихъ явленій. И такимъ образомъ, все то, что для взрослого физика-математика имѣеть нынѣ значение условнаго лишь символа, воспринимается нашими юными учениками какъ авторитетная истина, какъ реальный, хотя непосредственно и не-осозаемый, фактъ.

Многіе, я знаю, держатся другихъ мнѣній; они говорять: „наука одна“, и потому преподаваніе ея въ „средней“ и „выс-

шай" школъ можетъ отличаться лишь по объему, а не по содержанию. Да, наука одна, но научныхъ методовъ, придумываемыхъ для ея развитія, можетъ быть много. И когда, какъ въ данномъ случаѣ, долго господствовавшій научный методъ становится окончательно отсталымъ,—вводить его *сoutre que* *сoutre* въ программы элементарнаго преподаванія—этоничѣмъ не оправдываемое насилие и плохая услуга подростающимъ поколѣніямъ.

Въ заключеніе, позволяю себѣ сдѣлать выводъ: для элементарнаго преподаванія *необходима иная схема электрофизики*, не та нынѣшняя, цѣликомъ построенная на тѣхъ фиктивныхъ, априорныхъ допущеніяхъ, которыя были введены для установки научнаго метода изслѣдованія относящихся къ этой области явлений, а другая, болѣе конкретная схема, основанная не на гипотезахъ, а на фактахъ. Выше я старался выяснить мой личный взглядъ на этотъ вопросъ, согласно которому въ основу такой новой схемы могли бы быть положены два главные факта — явленіе Вольты и явленіе индукціи. Но очень возможно, что другое найдутъ болѣе удовлетворительный планъ построенія такой схемы. Во всякомъ случаѣ, это дѣло далеко не легкое и наврядъ-ли съ первого разу разрѣшимое. Но, если бы даже первая попытка построенія нового метода преподаванія началъ электрофизики оказалась на первыхъ порахъ малоудовлетворительной и потребовала-бы различныхъ поправокъ и дополненій,—все же она составила-бы значительный шагъ впередъ въ дѣлѣ упорядоченія системы школьнаго преподаванія, уже хотя-бы потому только, что расшевелила-бы, наконецъ, столько лѣтъ продолжающейся схоластической застой.

г. Лодзь. Декабрь 1902 г.

Періодическая десятичная дроби въ курсѣ низшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній.

A. Киселева, въ Воронежѣ.

Цѣль предлагаемой статьи — установить, что прохожденіе десятичныхъ періодическихъ дробей въ младшихъ классахъ среднихъ учебныхъ заведеній (и подавно въ такихъ учебныхъ заведеніяхъ, какъ городскія и уѣздныя училища) не оправдывается ни педагогическими соображеніями, ни практическими цѣлями, такъ какъ, во-1-хъ, изложеніе свойствъ этихъ дробей, согласное съ требованіями научной строгости, не можетъ быть усвоено учащимися младшихъ классовъ, во-2-хъ, общепринятое „элементарное“ изложеніе, представляя собою рядъ математическихъ софизмовъ, не только не способствуетъ развитию логического мышленія учащихся, но скорѣе затмняетъ его; и, въ 3-хъ, какой-нибудь практической надобности въ знаніи свойствъ періодическихъ дробей не встрѣчается.

Сообразно указанному порядку трехъ причинъ, мы будемъ сначала говорить о научномъ изложении статьи о десятичныхъ периодическихъ дробяхъ, потомъ объ элементарномъ ея изложении и, наконецъ, о практическомъ значеніи этихъ дробей.

Предварительно замѣтимъ, что процессъ *обращенія обыкновенной дроби въ десятичную* (точную или приближенную) въ хорошихъ учебникахъ ариѳметики излагается въ согласіи съ научными требованиями и настолько элементарно, что учащимся младшихъ классовъ не особенно трудно усвоить это изложение. По силамъ имъ оказываются также и слѣдующія предложенія.

Обыкновенная дробь, знаменатель которой не содержитъ иныхъ простыхъ множителей, кроме 2 и 5, обращается въ десятичную.

Обыкновенная дробь, знаменатель которой, послѣ сокращенія дроби, содержитъ простого множителя, отличающагося отъ 2 и 5, не обращается въ десятичную *).

Такія дроби можно, однако, обращать въ приближенныя десятичные съ точностью до одной десятичной доли любого разряда (и даже съ точностью до $\frac{1}{2}$ десятичной доли любого разряда).

При этомъ, получая неограниченный рядъ десятичныхъ знаковъ, всегда будемъ иметь *периодическую десятичную дробь*, чистую или смѣшанную.

Затрудненіе встрѣчается только при изложении обратного вопроса: *обращенія периодической десятичной дроби въ обыкновенную*. Этимъ вопросомъ мы теперь и займемся.

Научное изложение этого вопроса возможно двоякое: или построенное на понятіи о *производящей дроби* (*fraction gnratrice*), или построенное на понятіи о *предыдущемъ*. Ни въ одномъ изъ извѣстныхъ намъ ариѳметическихъ руководствъ и курсовъ, русскихъ и иностранныхъ **), ни одинъ изъ этихъ способовъ не изложены достаточно строго; мы попытались это сдѣлать въ нижеслѣдующемъ изложениі.

Замѣтимъ, что для сокращенія рѣчи мы будемъ просто говорить: „*периодическая дробь*“ вмѣсто „*десятичная периодическая дробь*“, и для большей простоты вездѣ будемъ предполагать, что въ периодическихъ дробяхъ на мѣстѣ цѣлыхъ стоитъ 0 (цѣлое число, отличное отъ нуля, мы всегда можемъ временно отбросить).

*) При изложении этого предложенія приходится или умалчивать, или принимать на вѣру, что „если двѣ дроби равны и одна изъ нихъ неократима, то члены другой дроби въ одинаковое число разъ кратны соотвѣтствующихъ членовъ неократимой дроби“; но съ такимъ отступленіемъ отъ научной строгости еще возможно мириться.

**) При составленіи этой статьи мы ознакомились съ изложениемъ периодическихъ дробей въ слѣдующихъ имѣвшихся у насъ подъ руками сочиненіяхъ: A. Tartinville—Cours d'Arithmétique, E. Humbert—Traité d'Ar., O. Mondier et V. Thabourin—Cours élém. d'Ar., J. Bourget et Ch. Housel—Traité d'Ar., Serret et Comberousse—Traité d'Ar., E. Tarnier—Elém. d'Ar., M. Pichot—Elém. d'Ar., M. Daurat—Elém. de Méthodologie math., Дугамель—Методы ариѳм. и алг., В. Стрекаловъ—Теор. ариѳметика, А. Н. Глауловъ—Курсъ теор. ар., Н. В. Бугаевъ—Руководство къ ар., Е. Н. Тихомировъ—Учебн. ар. и нѣкоторыхъ др.

Обращеніе періодическихъ дробей въ обыкновенный.

I. Съ помощью понятія о производящей.

Определение. Обратить періодическую дробь въ обыкновенную значитъ найти такую обыкновенную дробь, отъ обращенія которой въ десятичную получается эта періодическая.

Эта обыкновенная дробь называется производящей данной періодической.

Замѣтимъ, что между періодическою дробью и ея производящею не существуетъ равенства въ строгомъ смыслѣ; такъ, если дробь $0,666\dots$ имѣть производящую $\frac{2}{3}$, то нельзя писать $0,666\dots = \frac{2}{3}$; такъ какъ, сколько бы десятичныхъ знаковъ мы ни взяли въ дроби $0,666\dots$, она всегда остается меньше $\frac{2}{3}$. Вслѣдствіе этого, къ соотношенію между періодическою дробью и ея производящей нельзя *à priori* примѣнять тѣхъ аксіомъ и свойствъ, какія установлены для равенствъ; такъ, напр., если $\frac{2}{3}$ есть производящая дроби $0,666\dots$, то нельзя *à priori* утверждать, чтобы производящаю этой періодической служила также и всякая дробь, равная $\frac{2}{3}$, а также, чтобы ни одна изъ дробей, неравныхъ $\frac{2}{3}$, не могла служить производящую той же періодической дроби $0,666\dots$.

Теорема I. Производящую дробью для всякой чистой періодической, за исключеніемъ дроби $0,999\dots$, служитъ каждая изъ дробей, равныхъ такой, у которой числитель есть цѣлое число, выраженное цифрами періода, а знаменатель — цифра 9, написанная столько разъ сряду, сколько есть цифръ въ періодѣ. Никакая иная дробь не можетъ быть производящей этой періодической.

Пусть періодъ данной чистой періодической дроби $0,(A_p)$ выраженъ цифрами числа A_p . Замѣтимъ, что число $99\dots 9$, въ которой цифра 9 написана p разъ, равно $10^p - 1$, предположимъ, что $\frac{a}{b}$ будетъ какая-нибудь дробь, удовлетворяющая равенству:

$$(S) \quad \frac{a}{b} = \frac{A_p}{10^p - 1}. \quad [1]$$

Требуется доказать, что въ такомъ случаѣ $\frac{a}{b}$ есть производящая данной періодической. Изъ равенства [1] выводимъ:

$$a(10^p - 1) = bA_p, \text{ или } a \cdot 10^p = bA_p + a. \quad [2]$$

Когда A_p не есть число, выраженное одною цифрой 9, тогда $A_p < 10^p - 1$ и, слѣд., какъ видно изъ равенства [1], тогда $a < b$; въ такомъ случаѣ изъ равенства [2] усматриваемъ, что, если произведение $a \cdot 10^p$ раздѣлимъ на b , то цѣлое частное окажется A_p и остатокъ a . Замѣтимъ это, вообразимъ, что дробь $\frac{a}{b}$ мы обращаемъ въ десятичную. Изъ процесса этого обращенія видно, что, если мы желаемъ получить только p первыхъ десятичныхъ зна-

ковъ, то намъ достаточно умножить числителя a на 10^p и найти цѣлое частное отъ дѣленія получившагося числа на знаменателя b . Но мы видѣли, что частное это есть A_p ; значитъ, первые p десятичныхъ знаковъ искомой дроби будутъ цифры числа A_p . Желая получить слѣдующіе p десятичныхъ знаковъ, мы можемъ остатокъ отъ указанного выше дѣленія умножить на 10^p и продолжать дѣленіе на b . Такъ какъ этотъ остатокъ, какъ мы видѣли, есть a , то вопросъ приводится снова къ дѣленію $a \cdot 10^p$ на b ; значитъ, слѣдующія p цифры десятичной дроби окажутся опять цифрами числа A_p , при чёмъ остатокъ снова будетъ a , который опять придется умножать на 10^p и т. д. безъ конца; въ результата получится чистая периодическая дробь съ периодомъ A_p .

Чтобы убѣдиться теперь, что никакая иная обыкновенная дробь не можетъ быть производящей этой периодической, докажемъ *обратное* предложеніе, а именно, что *всякая дробь, производящая чистую периодическую съ периодомъ A_p , равна дроби $\frac{A_p}{10^p - 1}$* .

Пусть $\frac{m}{n}$ будетъ производящая указанной периодической

$O(A_p)$. Тогда $m \cdot 10^p$ при дѣленіи на n должно дать цѣлое частное A_p и некоторый остатокъ. Каковъ долженъ быть этотъ остатокъ? Мы не имѣемъ права утверждать *a priori*, чтобы онъ былъ равенъ m *). Мы можемъ сейчасъ только утверждать, что этотъ остатокъ долженъ быть такой r , при которомъ $r \cdot 10^p$ при дѣленіи на n даетъ цѣлое частное A_p съ такимъ остаткомъ r' , при которомъ $r' \cdot 10^p$ при дѣленіи на n даетъ цѣлое частное A_p съ такимъ остаткомъ r'' , при которомъ и т. д. безъ конца. Слѣдовательно, мы будемъ имѣть такія равенства (число которыхъ безконечно):

$$m \cdot 10^p = nA_p + r \quad (1)$$

$$r \cdot 10^p = nA_p + r' \quad (2)$$

$$r' \cdot 10^p = nA_p + r'' \quad (3)$$

Допустимъ, что $r > m$; тогда $r \cdot 10^p > m \cdot 10^p$, и изъ сравненія равенствъ (1) и (2) видно, что тогда $r' > r$ и, слѣдовательно, изъ сравненія равенствъ (2) и (3) окажется, что тогда $r'' > r'$ и т. д., т. е. остатки $r, r', r'' \dots$ должны возрастать; но этого быть не можетъ, такъ какъ число остатковъ безконечно велико, а каждый изъ нихъ меньше дѣлителя n . Допустимъ теперь, что $r < m$; тогда разсужденіемъ убѣдимся, что остатки $r, r', r'' \dots$ должны уменьшаться, чего опять не можетъ быть, такъ какъ число ихъ безконечно, а величина каждого заключена въ пре-

*.) Такое утвержденіе однако встрѣчается, напр., у *M. Daugat, Глаузела, Стрекалова и др.*

дѣлахъ отъ 1 до $n-1$ (включительно). Остается одно допущеніе, что $r = m$. Тогда равенство (1) приметъ видъ:

$$m \cdot 10^p = nA_p + m$$

или: $m(10^p - 1) = nA_p$, откуда:

$$\frac{m}{n} = \frac{A_p}{10^p - 1}.$$

Теорема такимъ образомъ доказана.

Теорема 2. Производящую дробью всякой симплициальной периодической, у которой периодъ не есть 9, служитъ каждая изъ дробей, равныхъ та-
кой, у которой числитель есть разность между числомъ, стоящимъ до 2-го периода, и числомъ, стоящимъ до 1-го периода, а знаменатель —
цифра 9, написанная столько разъ сряду, сколько цифръ въ периодѣ, со
столькоими нулями на концѣ, сколько цифръ между запятой и 1-мъ
периодомъ. Никакая иная дробь не можетъ быть производящей этой
периодической.

Пусть между запятой и периодомъ стоитъ число A_p , выраженное p цифрами, а периодъ есть число B_q , содержащее q цифры (и, слѣд., дробь можно представить такъ: 0, $A_p (B_q)$). Тогда числитель дроби, о которой говорится въ теоремѣ, есть

$$A_p \cdot 10^q + B_q - A_p,$$

а знаменатель ея будетъ $(10^q - 1)10^p$. Допустимъ, что $\frac{a}{b}$ будетъ какая-нибудь дробь, удовлетворяющая равенству:

$$\frac{a}{b} = \frac{A_p \cdot 10^q + B_q - A_p}{(10^q - 1)10^p}.$$

Докажемъ, что въ такомъ случаѣ $\frac{a}{b}$ есть производящая пе-
риодической 0, $A_p (B_q)$, если только B_q не есть 9. Умноживъ обѣ
части равенства на 10^p , получимъ:

$$\frac{a \cdot 10^p}{b} = \frac{A_p(10^q - 1) + B_q}{10^q - 1} = A_p + \frac{B_q}{10^q - 1}.$$

Когда B_q не есть 9, тогда $B_q < 10^q - 1$ и, слѣд., въ правой
части послѣдняго равенства стоитъ цѣлое число съ правильной
дробью; поэтому изъ равенства этого слѣдуетъ, что, раздѣливъ
 $a \cdot 10^p$ на b , мы должны получить цѣлое частное A_p и такой оста-
токъ r , при которомъ дробь $\frac{r}{b}$ равна дроби $\frac{B_q}{10^q - 1}$. Слѣдовательно,
обращая дробь $\frac{a}{b}$ въ десятичную, мы увидимъ, что первые p зна-
ковъ десятичной дроби будутъ цифры числа A_p , а слѣдующие
десятичные знаки должны быть тѣ, которые окажутся отъ обра-

щенія въ десятичную дроби $\frac{r}{b}$. Но такъ какъ эта дробь равна $\frac{B_q}{10^q - 1}$, то она (по доказанному въ 1-й теоремѣ) должна обратиться въ чистую періодическую съ періодомъ B_q ; слѣд., отъ обращенія $\frac{a}{b}$ въ десятичную получится смѣшанная періодическая 0, A_p (B_q).

Обратно, пусть $\frac{m}{n}$ будетъ какая-нибудь дробь, производящая 0, A_p (B_q); докажемъ, что тогда дробь $\frac{m}{n}$ должна равняться дроби $\frac{A_p \cdot 10^q + B_q - A_p}{(10^q - 1)10^p}$.

Если $\frac{m}{n}$ производить 0, A_p (B_q), то это значитъ, что $m10^p$ при дѣленіи на n даетъ цѣлое частное A_p и такой остатокъ r , при которомъ дробь $\frac{r}{n}$ обращается въ чистую періодическую съ періодомъ B_q , что возможно только тогда, когда $\frac{r}{n}$ равно $\frac{B_q}{10^q - 1}$. Значитъ, мы можемъ написать:

$$\left\{ \begin{array}{l} m10^p = A_p n + r \\ \frac{r}{n} = \frac{B_q}{10^q - 1}, \end{array} \right.$$

откуда находимъ:

$$\frac{m10^p}{n} = A_p + \frac{B_q}{10^q - 1} = \frac{A_p(10^q - 1) + B_q}{10^q - 1}$$

и $\frac{m}{n} = \frac{A_p(10^q - 1) + B_q}{(10^q - 1)10^p} = \frac{A_p10^q + B_q - A_p}{(10^q - 1)10^p}$, что и требов. док.

Замѣчаніе. Періодическія дроби съ періодомъ 9 не имютъ производящихъ.

Дѣйствительно, если бы существовала обыкновенная дробь, производящая чистую періодическую 0,999..., то она (согласно доказательству второй части теоремы 1-й) равнялась бы $\frac{9}{9}$, чего не можетъ быть, такъ какъ число $\frac{9}{9}$, равное 1, не производить періодической дроби. Съ другой стороны, если бы существовала обыкновенная дробь, производящая смѣшанную періодическую 0, A_p (9), то она (согласно доказательству второй части теоремы 2-й) равнялась бы дроби:

$$\frac{A_p10 + 9 - A_p}{9 \cdot 10^p} = \frac{A_p(10 - 1) + 9}{9 \cdot 10^p} = \frac{9(A_p + 1)}{9 \cdot 10^p} = \frac{A_p + 1}{10^p},$$

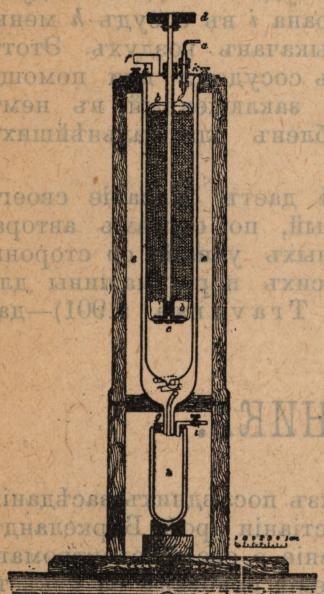
чего быть не можетъ, такъ какъ дробь съ знаменателемъ 10^p есть конечная, а не періодическая десятичная дробь.

(Окончаніе слѣдуетъ).

ОПЫТЫ и ПРИБОРЫ.

Новые аппараты Ольшевского для охлаждения газовъ. Въ № 4 Annalen der Physik за текущій годъ (т. 10, р. 768) опубликовано Ольшевскимъ (Краковъ) описание изобрѣтенныхъ имъ аппаратовъ для охлажденія воздуха и водорода. Для лабораторныхъ цѣлей, когда требуется получить лишь нѣсколько литровъ жидкаго воздуха, удобнѣе, по мнѣнію Ольшевскаго, употреблять аппаратъ Hampson'a, а не Linde. Послѣдній даеть лишь послѣ двухъ - трехъ часовъ охлажденный воздухъ, тогда какъ Hampson'овъ аппаратъ уже черезъ 10 минутъ начинаетъ функционировать и даеть до литра жидкости въ часъ. Кроме того, въ этомъ приборѣ не получается засоренія, которое въ аппаратѣ Linde сильно мѣшаѣтъ правильному функционированию. Поэтому Ольшевскій усовершенствовалъ аппаратъ Hampson'a.*)

Для читателей „Вѣстника“ интереснѣе будетъ описание построенаго на томъ же принципѣ Ольшевскимъ лекционнаю аппарата для оживленія воздуха. Мы приводимъ здѣсь переводъ этого описанія:



„Мѣдныя трубки обмотаны вокругъ трубки изъ нейзиль-
бера и вмѣстѣ съ нею укрѣплены при посредствѣ винтовъ *kk*
и латунной пластинки у деревянной подставки. Нижніе концы
змѣевика соединены съ клапаномъ, который регулируется руч-
кой *d* и служить для необходимаго пониженія давленія. Регене-
раторъ *bb* завернутъ въ фланель такъ, что съ незначительнымъ
треніемъ можетъ вдвигаться въ сосудъ *ee*.—Посредствомъ труб-
ки *a* аппаратъ соединенъ съ металлическимъ манометромъ и со

*) См. статью изъ „Matthias'a“ „Приготовление оживленныхъ газовъ“, „Вѣстник“ № 324 стр. 266.

стальнymъ сосудомъ, ємкостю въ 13 литровъ. Въ этомъ сосудѣ заключается сухой и лишенный углекислоты воздухъ подъ 200 атмосферъ давленія. Необходимо брать для описываемаго аппарата сосуды съ болѣе толстыми стѣнками, чѣмъ тѣ, которые имѣются въ продажѣ; они должны быть испытаны на 300 атмосферъ давленія".

"По открытии стального сосуда давление регулируется при посредствѣ ручки *d* такъ, чтобы давление въ сосудѣ въ теченіе 5 минутъ упало съ 200 атмосферъ до 90. Прошедшій по трубкамъ змѣевика воздухъ вытекаетъ изъ клапана *c* и черезъ трубку *f* выходитъ наружу.—Если поступать, какъ описано, то, пользуясь однимъ только стальнымъ сосудомъ, можно въ 5 минутъ получить отъ 10—20 см³ жидкаго воздуха; примѣня же два сосуда, содержащихъ воздухъ подъ 200 атмосферъ давленія, можно уже черезъ 10 минутъ добыть до 100 см³. Понижение давленія ниже 90 атмосферъ не даетъ никакихъ результатовъ".

"Собирающійся въ нижней части сосуда *ee* жидкій воздухъ можетъ быть перелитъ при помощи крана *i* въ сосудъ *h* меньшихъ размѣровъ, изъ котораго тоже выкачанъ воздухъ. Этотъ послѣдній сосудъ соединенъ съ первымъ сосудомъ при помощи пробки *g*. Сосудъ *h* легко снимается, и заключенный въ немъ жидкій воздухъ можетъ быть употребленъ для дальнѣйшихъ опытовъ".

Въ той же статьѣ Ольшевскій даетъ описание своего аппарата для охиженія водорода, который, по словамъ автора, правильно функционируетъ безъ особенныхъ усилий со стороны экспериментатора. Существовавшія до сихъ поръ машины для охиженія водорода—Dewar'a (1898) и Travers'a (1901)—давали весьма плохіе результаты.

НАУЧНАЯ ХРОНИКА.

Электромагнитная пушка. Въ одномъ изъ послѣднихъ засѣданій норвежскаго научнаго общества въ Христіаніи проф. Биркеландъ сдѣлалъ чрезвычайно интересное сообщеніе о своей электромагнитной пушкѣ. Принципъ этого изобрѣтенія основанъ на извѣстномъ явлѣніи, что спираль, чрезъ которую протекаетъ токъ, съ большей или меньшей силой втягиваетъ въ себя желѣзный сердечникъ. Для выталкиванія снаряда изъ жерла пушки можно было бы пользоваться силой удара втягиваемаго такимъ образомъ сердечника. Но изобрѣтатель нашелъ гораздо болѣе рациональнымъ употреблять самый сердечникъ въ качествѣ снаряда. Для этого, конечно, необходимо, чтобы токъ прерывался въ тотъ моментъ, когда сердечникъ втянутъ до половины длины спирали, такъ какъ иначе электромагнитное дѣйствіе послѣдней, измѣнивъ свое направленіе, будетъ противодѣйствовать дальнѣйшему движению; при прерываніи же тока на половинѣ длины спирали

сердечникъ будетъ двигаться дальше съ пріобрѣтеною имъ въ этотъ моментъ скоростью. Въ виду этого, пушка Биркеланда составлена изъ ряда плоскихъ спиралей, каждая длиной только въ $1\frac{1}{2}$ стм., чрезъ которыя токъ пропускается постепенно по мѣрѣ движения впередъ сердечника снаряда. Замыканіе и размыканіе тока въ спиралахъ производится автоматически самимъ снарядомъ. Послѣдній вылетаетъ изъ жерла пушки безъ звука и, конечно, безъ свѣта. Биркеландъ демонстрировалъ подобную пробную пушку, которая, при напряженіи тока въ 580 вольтъ, выпускаетъ снарядъ вѣсомъ въ 10 кило (около 24 фунтовъ) съ начальной скоростью 50 метровъ въ секунду. Онъ считаетъ вполнѣ несомнѣннымъ, что даже при современныхъ средствахъ возможно строить электромагнитныя пушки, выпускающія снаряды въ 500 кило (свыше 30 пудовъ) вѣса съ начальной скоростью 200 метровъ въ секунду; еще большія скорости будуть достигнуты, когда удастся построить дешевыя машины, развивающія мгновенно очень высокія напряженія тока. Такъ какъ продолжительность дѣйствія тока чрезвычайно коротка, то требуемое количество электричества, т. е. и энергіи, очень мало.

(„Электричество“).

Кабельная сѣть земного шара. Согласно даннымъ, опубликованнымъ Статистическимъ Бюро Соединенныхъ Штатовъ, въ мірѣ существуетъ въ настоящее время въ общемъ 1750 подводныхъ телеграфныхъ линій, при чемъ совокупная длина ихъ достигаетъ приблизительно 200 000 миль (320 000 километровъ). Число ежегодно передаваемыхъ по этимъ линіямъ депешъ превосходитъ шесть миллионовъ.

(„Электро-Техн. В.“).

РАЗНЫЯ ИЗВѢСТИЯ.

† Н. В. Бугаевъ. Телеграфъ принесъ извѣстіе о скоропостижной кончинѣ профессора Московскаго университета Н. В. Бугаева. Покойный былъ одинъ изъ старѣйшихъ русскихъ математиковъ. Онъ былъ деканомъ физико-математического факультета, членомъ-корреспондентомъ Императорской Академіи Наукъ. Его научной дѣятельности будетъ посвящена особая статья.

Конгрессъ прикладной химії. Отъ 2—8 июня (н. ст.) происходилъ въ Берлинѣ международный конгрессъ прикладной химіи.

† С. А. Bjerknes. Профессоръ математики университета въ Христіанії С. А. Bjerknes скончался 7-го апрѣля на 77 году жизни. Покойный извѣстенъ, главнымъ образомъ, своими работами по гидродинамикѣ.

Присужденіе медали Лондонскаго Королевскаго Астрономическаго Общества. Золотая медаль Royal Astronomical Society (Лондонъ) присуждена профессору Кёнигсбергскаго Университета Н. г. м. Struve за его работы по движению спутниковъ Сатурна. Онъ

третій членъ семейства Struve, удостоившійся этого отлічія: 25 лѣтъ назадъ эту медаль получилъ его отецъ Otto Struve, а пятьдесятъ лѣтъ тому назадъ дѣдъ Wilhelm Struve.

Присужденіе медали имени Hofmann'a. Медаль имени A. v. Hofmann'a присуждена и выдана въ теченіе международнаго конгресса прикладной химіи въ Берлінѣ Henri Moissan'у (Парижъ) и сэру William'у Ramsay'ю (Лондонъ). Медаль эта учреждена въ 1888 году, по случаю 70-лѣтняго юбилея Hofmann'a, и выдана въ нынѣшнемъ году въ первый разъ.

† J. W. Gibbs. 28-го апреля (н. ст.) 1903 г. скончался на 64-омъ году жизни проф. математической физики университета Yale въ Нью-Гренвіллѣ J. Willard Gibbs.

РЕЦЕНЗІИ.

J. H. Van't Hoff. Восемь лекцій по физической химіи, читанныя по приглашенію Университета Чикаго. Перев. Е. Броуда.

О нѣмецкомъ изданіи этихъ лекцій уже говорилось на страницахъ этого журнала *). Здѣсь умѣстно будетъ сказать нѣсколько словъ только: о переводѣ. Къ сожалѣнію, переводъ оставляетъ желать многаго.

1) Языкъ перевода переховатъ и изобилуетъ рѣжущими ухо словами и оборотами въ родѣ: „двудѣленіе“ (стр. 3), „на маленькой шкалѣ“ (стр. 4), „во вниманіе къ его значенію“ (стр. 5), „воспостѣществовали“ (стр. 15) и т. п.

2) Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ смыслъ текста переданъ не точно. Напримеръ, на стр. 11-й сказано: „Отсюда непосредственno вытекаетъ, что въ равныхъ объемахъ двухъ разныхъ тѣль содержится равное число молекулъ. Слѣдовало бы сказать, что въ равныхъ объемахъ растворовъ двухъ различныхъ тѣль и т. д. На стр. 4-й сказано, что вода „станетъ протекать сквозь пористую стѣнку, пока давленіе не будетъ доведено до $\frac{2}{3}$ атмосферы“. Нужно бы сказать, что вода станетъ проникать (eindringen) сквозь пористую стѣнку, пока давленіе не достигнетъ $\frac{2}{3}$ атмосферы. На стр. 25-й сказано: „реакція, о которой идетъ рѣчь, это вліяніе хлористаго таллія на растворъ роданистаго кашля“. Вместо слова „вліяніе“ нужно поставить слово — дѣйствіе (Einwirkung). На стр. 7-й, въ концѣ, въ словахъ Loeb'a, вместо физіология, ошибочно поставлена физическая химія. На стр. 6-й во фразѣ „несмотря на ограниченіе, которое физическая химія сама на себя возлагаетъ“ умѣстнѣе употребить слово — налагаетъ. Недочеты эти однако несущественны и настолько неважны, что переводчикъ имѣеть право на благодарность читателей, не имѣющихъ возможности иначе познакомиться съ этими лекціями знаменитаго автора.

Проф. С. Танатаръ.

*). См. № 331 „Вѣстника“.

Я. Блюмбергъ. — Учебникъ математической географіи для среднихъ учебныхъ заведений.— 2-е изд. Митава 1902. Ц. 1 руб.

Судя по тому, что авторъ назвалъ свой учебникъ—учебникомъ „математической географіи“, нужно предположить, что онъ предназначенъ для реальныхъ училищъ (въ гимназіяхъ существуетъ, какъ извѣстно, „космографія“); решить-же вопросъ, для кого предназначенъ учебникъ, существенно важно, ибо характеръ преподаванія началъ астрономіи въ гимназіяхъ и реальныхъ училищахъ весьма различенъ. Если въ гимназіяхъ можно довольноствоваться описательной стороной явлений, то въ реальныхъ училищахъ это оказывается недостаточнымъ, и слѣдуетъ, где и на сколько это по силамъ ученикамъ, обращать вниманіе на сущность явлений и ихъ взаимное соотношеніе, какъ качественное, такъ и количественное, если такъ можно выразиться.

Въ рассматриваемомъ учебнике г. Блюмберга эта послѣдняя сторона дѣла часто отсутствуетъ, такъ что все сводится лишь къ указанію на существование того или другого явленія. Напримеръ, говоря о синодическихъ и звѣздныхъ оборотахъ луны и планетъ (стр. 62 и 78), авторъ не выводить извѣстныхъ простыхъ соотношеній между названными величинами и ограничивается лишь тѣмъ, что, по отношенію къ лунѣ, въ краткихъ словахъ (9 строкъ) объясняеть, почему синодический мѣсяцъ болѣе звѣздного, а по отношенію къ планетамъ ссылается на „астрономическая вычислениія“, по которымъ, „зная время синодического оборота и время оборота земли вокругъ солнца, можно опредѣлить и время синодического оборота планеты“; понятно, что эта фраза ничего не объясняеть, ибо, не говоря уже о томъ, что „астрономическихъ“ вычислениій не существуетъ, для учениковъ, не знающихъ, что въ формулу, связывающую синодической и звѣздный обороты планеты, входитъ также и продолжительность года, остается совершенно непонятнымъ, зачѣмъ здесь упоминается „время оборота земли вокругъ Солнца“. — Еще примѣръ: періодичность лунныхъ и солнечныхъ затменій; не указывая на то, что такое въ сущности „сарость“, какая связь между нимъ и синодическимъ и драконическимъ мѣсяцами, г. Блюмбергъ ограничивается только определеніемъ сароса и указаніемъ на число лунныхъ и солнечныхъ затменій въ немъ, да прибавляеть не идущія къ дѣлу разсужденія о „превосходствѣ астрономіи, въ смыслѣ точности наблюденій и предсказаний, надъ другими отдельными прикладной тематики“.

Можно бы и еще указать подобная упущенія, но полагаю, что и двухъ приведенныхъ примѣровъ достаточно. Я употребляю слово „упущенія“ потому, что не вездѣ г. Блюмбергъ ограничивается описаніемъ явлений; въ иныхъ мѣстахъ онъ идетъ дальше, напр., приводить элементарный выводъ закона Ньютона изъ законовъ Кеплера, излагаетъ способъ определенія солнечного параллакса по наблюденіямъ прохожденій Венеры черезъ дискъ Солнца, и т. п.

Переходя къ разбору изложенія отдельныхъ вопросовъ въ

учебникъ г. Блюмберга, слѣдуетъ, въ особенности, обратить вниманіе на первыя главы, посвященные видимому движению небеснаго свода,—главы наиболѣе трудныя въ методологическомъ отношеніи, а потому и наиболѣе интересныя. При внимательномъ чтеніи этихъ главъ оказывается, что изложены онѣ весьма неудачно, благодаря сбивчивости, излишнимъ повтореніямъ и неудачнымъ, а порою и невѣрнымъ, опредѣленіямъ. Напр., на стр. 12 меридіанъ опредѣляется какъ „кругъ, дѣлящій пополамъ дугу горизонта, заключенную между точками восхода и заката какоинибудь звѣзды, такъ и дугу, описываемую послѣдней надъ горизонтомъ“; подобное опредѣленіе меридіана, не говоря уже о его неизящности, нисколько не упрощаетъ дальнѣйшаго изложенія, а наоборотъ, усложняетъ его. На той-же страницѣ, слѣдомъ за указаннымъ опредѣленіемъ меридіана, идетъ уже просто невѣрное утвержденіе, что „на немъ (меридіанѣ) находится солнце въ полночь“^{*)}. Неудачно также на той-же страницѣ опредѣленіе звѣздныхъ сутокъ, какъ „промежутка времени между однимъ восходомъ звѣзды и слѣдующимъ“, ибо наблюдать восходъ звѣзды невозможно, а между тѣмъ избѣжать это неудобство легко, если говорить о верхней кульминаціи звѣзды вмѣсто восхода. Какъ на примѣръ ненужныхъ повтореній, укажу на опредѣленіе точекъ юга и сѣвера, данное дважды, на стр. 13 и на стр. 15.

Разбирать дальнѣйшія главы учебника г. Блюмберга я не буду, такъ какъ изложеніе ихъ не отличается ничѣмъ отъ изложения во всѣхъ учебникахъ космографіи и математической географіи, а общее замѣчаніе относительно ихъ сдѣлано въ началѣ настоящей рецензіи.

Слѣдуетъ, впрочемъ, обратить вниманіе еще на одно обстоятельство, относящееся ко всѣмъ главамъ учебника г. Блюмберга: это—неточность выражений и неправильность языка. Напримеръ: стр. 13,—„экваторъ раздѣляетъ небесную сферу на два полушарія: на сѣверное, имѣющее въ серединѣ (?) сѣверный полюсъ міра, и на южное—съ южнымъ полюсомъ въ серединѣ (?)“.

Стр. 33,—„времена (?) около 9-го іюня и 9-го декабря называются сольстиціями (?)“.

Стр. 46,—звѣзды „окополярныя, т. е. описывающія полные круги надъ горизонтомъ“ (?).

Стр. 53,—„солнце будетъ въ точкѣ зимняго солнцестоянія, имѣть тогда южное склоненіе, описываетъ на небесной сфере“ и т. д.

Стр. 71,—„пунное (?) разстояніе отъ земли“.

Ошибки существенныхъ мню, впрочемъ, замѣчено немного; назову двѣ изъ нихъ: на стр. 17 ошибочно указано на то, что „азимутъ считается отъ 0° до 360° къ востоку отъ точки юга“, тогда какъ слѣдуетъ сказать „къ западу“; на стр. 107 фор-

^{*)} Подобное утвержденіе имѣется и на стр. 14.

мула, определяющая отношение массы Солнца къ массѣ планеты, имѣющей спутника, получена въ невѣрномъ видѣ $\frac{M}{m} = \frac{t^2 R^3}{T^2 r^3}$, вмѣсто $\frac{M}{m} + 1 = \frac{t^2 R^3}{T^2 r^3}$.

Резюмируя все сказанное, приходится заключить, что, въ общемъ, учебникъ г. Блюмберга ничѣмъ не выдѣляется изъ числа другихъ учебниковъ космографіи и математической географіи, но имѣеть некоторый двойственный характеръ, такъ какъ для реальныхъ училищъ—недостаточно полонъ, а для гимназій—слишкомъ полонъ.

Вл. А. Егуновъ. (Спб.).

Съѣздъ Уральскихъ Химиковъ.

I. Приглашеніе на съездъ.

14-го июля сего года состоится Высочайше разрѣшенній съездъ уральскихъ химиковъ съ правомъ приглашать на съездъ химиковъ и металлурговъ изъ всѣхъ районовъ Россіи.

Уральские заводскіе химики, собираясь неоднократно на совѣщенія, пришли къ необходимости организовать совмѣстныя работы и ихъ обсужденіе какъ въ области аналитическихъ методовъ испытаній, такъ и въ научно-техническихъ изслѣдованіяхъ.

Всеобщее сочувствіе, которымъ пользовалось до сихъ поръ начатое нами дѣло, внушаетъ памть увѣренность въ необходимости и пользѣ предстоящаго съезда.

Организаціонный Комитетъ употребить всѣ усилия къ тому, чтобы этотъ съездъ былъ полнъ представителями науки съ одной стороны и заводскими работниками съ другой.

Правственная обязанность наша состоять въ томъ, чтобы мы, заводскіе работники, возможно полно представили съезду картину нашихъ нуждъ, назрѣвшихъ вопросовъ и необходимыхъ усовершенствованій въ области химіи и metallurgії.

Въ виду означенныхъ соображеній, организаціонный Комитетъ съезда имѣеть честь покорѣйше просить Васъ, М. Г., пожаловать въ г. Екатеринбургъ на предстоящій съездъ.

Крайне желательно, въ видахъ правильной организаціи дѣлъ съезда, знать впередъ наименование и содержаніе доклада, который Вы, М. Г., имѣете въ виду сдѣлать на предстоящемъ съездѣ.

При семъ прилагается программа съезда и перечень намѣченныхъ Комитетомъ докладовъ.

Предсѣдатель бюро: *В. Писаревъ.*

Секретарь *Н. Шадринъ.*

II. Программа Съезда Уральскихъ Химиковъ.

1) Разсмотрѣніе отчета дѣятельности 1-го Совѣщенія Уральскихъ химиковъ за 1901 годъ.

2) Сводъ результатовъ работъ Уральскихъ химиковъ съ уясненiemъ 4-хъ факторовъ погрѣшности: а) отъ вліянія пробы; б) отъ нечистоты реактивовъ; в) отъ субъективныхъ ошибокъ химика; г) отъ различія способовъ.

3) Обсуждение руководящихъ способовъ, предложенныхъ Совѣщаніемъ Уральскихъ химиковъ для определенія: а) въ чугунѣ, желѣзѣ и стали—углерода, кремнія, марганца, фосфора и сѣри; б) въ желѣзной рудѣ—желѣза, сѣри и фосфора; в) въ марганцевой рудѣ—марганца; г) въ хромовой рудѣ—хрома; д) въ мѣдной рудѣ—мѣди; е) въ никелевой рудѣ—никеля.

4) Рассмотрѣніе представленныхъ членами Бюро Совѣщаній Уральскихъ химиковъ материаловъ и литературныхъ источниковъ для обсужденія слѣдующихъ вопросовъ: а) опредѣленіе вольфрама, никеля, хрома, желѣза, марганца и мѣди въ чугунѣ, желѣзе и стали; б) опредѣленіе золота; в) опредѣленіе платины; г) анализъ газа и топлива; д) анализъ угнеупорныхъ глинъ; е) опредѣленіе примесей въ штыковой мѣди; ж) опредѣленіе возстано-вимости желѣзныхъ рудъ по Виборгу; з) опредѣленіе кислорода въ стали; і) опредѣленіе цинка въ желѣзныхъ рудахъ.

5) Отчетъ объ организаціи и дѣятельности центральной справочной библиотеки.

6) Обсужденіе вопроса объ организаціи отдѣла лабораторной практики при одномъ изъ журналовъ.

7) Обсужденіе вопроса о рациональной постановкѣ горнозаводскихъ ла-бораторій на Уралѣ.

8) Обсужденіе вопроса объ изданіи трудовъ стѣзда.

9) Обсужденіе вопроса объ организаціи дальнѣйшихъ стѣздовъ и, какъ самостоятельнаго органа ихъ, постояннаго бюро.

III. Перечень предлагаемыхъ докладовъ.

- 1) Исторія развитія совѣщаній уральскихъ химиковъ.
- 2) Отчеты интер-національной комиссіи испытания строительныхъ материаловъ.
- 3) Исторія развитія на Уралѣ лабораторско-заводской работы за послѣдніе годы.
- 4) Вліяніе постановки заводскихъ лабораторій на ходъ заводскаго дѣла въ Западной Европѣ.
- 5) Изслѣдованіе Сименсъ-Мартеновскихъ печей.
- 6) Уральскія попытки выплавки никеля изъ мѣстныхъ рудъ.
- 7) Электрометаллургические опыты на Уральской Химической Лабораторії.
- 8) Аффинировка черной мѣди и отѣзъ ее золота и серебра путемъ тока.
- 9) Изслѣдованіе спутниковыхъ платинъ.
- 10) Аффинировка платины.
- 11) Химическая обработка бѣдныхъ мѣдныхъ рудъ.
- 12) Выплавка богатыхъ мѣдныхъ штейновъ изъ баритовой мѣдной руды.
- 13) О получении хромника изъ хромистаго желѣзника.
- 14) О получении на Уралѣ ферро-марганца.
- 15) Металлографія желѣза и стали.
- 16) Сравнительные испытания желѣза и стали химическими, механическими и металло-графическими путемъ.
- 17) Дефосфоризация фосфористыхъ чугуновъ.
- 18) Установка газомоторовъ въ Кыштымскомъ заводѣ.
- 19) О зависаніи колышъ въ древесноугольныхъ домнахъ.
- 20) О магнезитѣ, какъ подовомъ материалѣ.
- 21) Сборникъ таблицъ и цифръ, необходимыхъ для единства изслѣдований Сименсъ-Мартеновскихъ печей.
- 22) Мѣдное дѣло на Уралѣ и Алтаѣ.
- 23) Постановка работъ въ Богословскихъ заводахъ.
- 24) Химическое извлечение золота изъ золотоносныхъ рудъ.
- 25) Уральское горючее.
- 26) О колошниковыхъ газахъ.
- 27) Обзоръ изслѣдований въ области аналитическихъ методовъ определений.

ЗАДАЧИ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ.

Рѣшенія всѣхъ задачъ, предложенныхъ въ тѣкущемъ семестрѣ, будуть помѣщены въ слѣдующемъ семестрѣ.

№ 340 (4 сер.). Рѣшить систему уравнений:

$$\begin{aligned} (x-y)(x+y+z) &= a, \\ (y-z)(x+y+z) &= b, \\ 2x^2 + 2y^2 + 2z^2 + xy + yz + zx &= c. \end{aligned}$$

A. Коротниковъ (Казань).

№ 341 (4 сер.). Цѣлое число n выбрано такъ, чтобы выражение

$$\frac{1^5 + 2^5 + \dots + n^5}{1^3 + 2^3 + \dots + n^3}$$

было числомъ цѣлымъ. Показать, что разность

$$\frac{1^5 + 2^5 + \dots + n^5}{1^3 + 2^3 + \dots + n^3} - 1$$

кратна 6.

Евг. Буницкій (Одесса).

№ 342 (4 сер.). На дугѣ даннаго полукруга найти точку, которая, будучи соединена съ концами діаметра хордами, даетъ треугольникъ, стороны котораго образуютъ 1) арифметическую или 2) геометрическую прогрессію. Вычислить углы каждого изъ этихъ двухъ треугольниковъ.

Г. Олановъ (Эривань).

№ 343 (4 сер.). Изъ центра O круга, описанного около треугольника ABC , опущены перпендикуляры $O\alpha$ и $O\beta$ соответственно на стороны BC и AB , и затѣмъ построены параллелограммы $\alpha\beta M$. Показать, что точки B , M и ортоцентръ H треугольника ABC лежатъ на одной прямой.

H. С. (Одесса).

№ 344 (4 сер.). Модуль комплекснаго числа $a + bi$ равенъ 1, причемъ $b \neq 0$. Показать, что это число можно представить въ видѣ

$$\frac{1+mi}{1-mi},$$

гдѣ m — число дѣйствительное и $i = \sqrt{-1}$.

В. Тюнинъ (Уфа).

№ 345 (4 сер.). Свободно падающее въ пустотѣ тѣло послѣдніе 25 метровъ своего паденія прошло въ 1,3 секунды. Съ какой высоты оно упало?

Д. Ямпольскій (Одесса).

РЪШЕНИЯ ЗАДАЧЪ.

№ 245 (4 сер.). На дугѣ даннаго полукруга определить две точки X и Y такъ, чтобы периметръ четырехугольника, полученнаго отъ соединенія этихъ точекъ между собой и съ концами диаметра, былъ maximum.

Пусть AB —диаметръ, O —центръ, R —длина радиуса даннаго полукруга. Обозначая углы $\angle AOX$, $\angle XOU$ и $\angle YOB$ соответственно черезъ 2α , 2β и 2γ и рассматривая равнобедренные треугольники $\triangle AOX$, $\triangle XOU$ и $\triangle YOB$, имеемъ:

$$\begin{aligned} AB + AX + XY + YB &= 2R + 2R\sin\alpha + 2R\sin\beta + 2R\sin\gamma = \\ &= 2R + 2R(\sin\alpha + \sin\beta + \sin\gamma) \quad (1). \end{aligned}$$

Такъ какъ R , по условію, есть величина постоянная, то нахожденіе maximum'а периметра $AB + AX + XY + YB$ приводится къ нахожденію maximum'а выраженія

$$\sin\alpha + \sin\beta + \sin\gamma \quad (1)$$

при дополнительномъ условіи $2\alpha + 2\beta + 2\gamma = 180^\circ$, т. е.

$$\alpha + \beta + \gamma = 90^\circ \quad (2).$$

Подставляя значеніе γ изъ равенства (2) въ выраженіе (1), находимъ:

$$\begin{aligned} \sin\alpha + \sin\beta + \sin\gamma &= (\sin\alpha + \sin\beta) + \cos(\alpha + \beta) = 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \cos \frac{\alpha - \beta}{2} + 1 - 2\sin^2 \frac{\alpha + \beta}{2} = \\ &= 1 + 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \cos \frac{\alpha - \beta}{2} - 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} + 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} + 2\sin^2 \frac{\alpha + \beta}{2} = \\ &= 1 + 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right) - 2\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \cos \frac{\alpha - \beta}{2}\right), \quad (3). \end{aligned}$$

Такимъ образомъ, отысканіе maximum'а выраженія (1) приводится къ отысканію maximum'а выраженія (см. (3))

$$2 \left[\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right) - \sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \cos \frac{\alpha - \beta}{2}\right) \right],$$

или же выраженія

$$\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right) - \sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \cos \frac{\alpha - \beta}{2}\right) \quad (4),$$

при чмъ (см. (2)) углы α , β и $\frac{\alpha + \beta}{2}$ суть положительные (точнѣе, не отрицательные) углы, меншіе 90° . Такимъ образомъ, рассматриваемое выраженіе есть разность двухъ членовъ, $\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right)$ и $\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \cos \frac{\alpha - \beta}{2}\right)$, каждый изъ которыхъ не можетъ быть отрицательнымъ числомъ, и мы будемъ искать отдельно наибольшее значение уменьшаемаго и наименьшее значение вычитаемаго. Такъ какъ сумма $\sin \frac{\alpha + \beta}{2} + \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right) = 1$ двухъ

величинъ $\sin \frac{\alpha + \beta}{2}$ и $1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}$ постоянна, то maximum произведения $\sin \frac{\alpha + \beta}{2} \left(1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2}\right)$ наступаетъ при условіи

$$\sin \frac{\alpha + \beta}{2} = 1 - \sin \frac{\alpha + \beta}{2},$$

откуда

$$2\sin \frac{\alpha+\beta}{2} = 1, \quad \sin \frac{\alpha+\beta}{2} = \frac{1}{2},$$

т. е. (см. (2))

$$\frac{\alpha+\beta}{2} = 30^\circ, \quad \alpha+\beta = 60^\circ \quad (5).$$

Такъ какъ выражение $\sin \frac{\alpha+\beta}{2} \left(1 - \cos \frac{\alpha-\beta}{2}\right)$ есть число не отрицательное, то, обращаясь, если это возможно, въ нуль, оно достигаетъ minimum'a; въ нуль же оно обращается или при

$$\sin \frac{\alpha+\beta}{2} = 0, \quad \text{или при } \cos \frac{\alpha-\beta}{2} = 1,$$

т. е., имѣя въ виду, что углы α и β суть не отрицательные углы первой четверти,—или при $\alpha=\beta=0$, или при $\alpha=\beta$. Первое изъ этихъ предположеній противно условію (5), второе же совмѣстимо съ нимъ. Итакъ, при соблюдѣніи условій $\alpha+\beta=60^\circ$ и $\alpha=\beta$, т. е. при $\alpha=\beta=30^\circ$ уменьшаемое и вычитаемое выраженія (4) достигаетъ соотвѣтственно maximum'a и minimum'a, т. е. все выраженіе—maximum'a. Итакъ, maximum периметра разматриваемаго четырехугольника наступить тогда, когда углы α и β , а потому и уголъ γ (см. (2)) станутъ равны каждый 30° или когда углы $AOX=2\alpha$, $XOY=2\beta$, $YOB=2\gamma$ будутъ заключать въ себѣ по 60° , т. е. когда ломаная $AXYB$ обратитъся въ половину периметра правильнаго шестиугольника, при чмъ периметръ четырехугольника $AXYB$ станетъ равнымъ $5R$.

H. C. (Одесса).

№ 265 (4 сер.). Решите систему уравнений:

$$\left(\frac{x^2}{y^2} - 1\right)\left(x^2 - \frac{y^4}{x^2}\right) = abx^2y^2,$$

$$\frac{x}{y^2} + \frac{y}{x^2} = \frac{a+b}{2},$$

Убѣдившись путемъ подстановки въ томъ, что ни x , ни y нельзя положить равными 0, освобождаемъ предложенныя уравненія отъ знаменателей и въ первомъ изъ нихъ раскрываемъ скобки. Тогда они пріймутъ видъ:

$$x^6 + y^6 - x^4y^2 - x^2y^4 = abx^2y^4 \quad (1),$$

$$2(x^3 + y^3) = (a+b)x^2y^2 \quad (2).$$

Возвысивъ уравненіе (2) въ квадратъ и вычтя изъ него ученверенное уравненіе (1), находимъ:

$$4(2x^3y^3 + x^4y^2 + x^2y^4) = [(a+b)^2 - 4ab]x^4y^4,$$

$$4x^2y^2(x^2 + 2xy + y^2) = (a-b)^2x^4y^4,$$

$$x^2y^2[4(x+y)^2 - (a-b)^2x^2y^2] = 0,$$

или, такъ какъ $x \neq 0$ и $y \neq 0$,

$$4(x+y)^2 - (a-b)^2x^2y^2 = 0 \quad (3).$$

Представивъ уравненіе (3) въ видѣ $[2(x+y) - (a-b)xy][2(x+y) + (a-b)xy] = 0$,

находимъ, что оно равносильно двумъ уравненіямъ

$$2(x+y) - (a-b)xy = 0, \quad 2(x+y) + (a-b)xy = 0,$$

или же

$$x+y = \frac{a-b}{2}xy, \quad x+y = -\frac{a-b}{2}xy \quad (4).$$

<http://vofem.ru>

Пользуясь тождествомъ $x^3+y^3 = (x+y)^3 - 3xy(x+y)$, представимъ уравнение (2) въ видѣ

$$(x+y)^3 - 3xy(x+y) = \frac{a+b}{2} x^2 y^2 \quad (5)$$

и затѣмъ представимъ въ уравненіе (5) вместо $x+y$ его значеніе изъ первого изъ уравненій (4); тогда получимъ,—замѣчая, что $xy \neq 0$:

$$\frac{(a-b)^3}{8} x^3 y^3 - 3x^2 y^2 \cdot \frac{a-b}{2} = \frac{a+b}{2} x^2 y^2,$$

$$\frac{(a-b)^3}{8} xy - \frac{3(a-b)}{2} = \frac{a+b}{2}, \quad \frac{(a-b)^3}{8} xy = \frac{3(a-b)+a+b}{2} = 2a-b,$$

откуда (см. первое изъ уравненій (4))

$$xy = \frac{8(2a-b)}{(a-b)^3}, \quad x+y = \frac{4(2a-b)}{(a-b)^2} \quad (6).$$

Такимъ образомъ, x и y суть корни квадратнаго уравненія

$$z^2 - \frac{4(2a-b)}{(a-b)^2} z + \frac{8(2a-b)}{(a-b)^3} = 0,$$

откуда

$$x = \frac{2(2a-b \pm \sqrt{(2a-b)b})}{(a-b)^2}, \quad y = \frac{2(2a-b \mp \sqrt{(2a-b)b})}{(a-b)^2} \quad (7),$$

причемъ въ формулахъ (7) надо взять одновременно либо верхній, либо нижній знакъ. Пользуясь вторымъ изъ уравненій (4) и уравненіемъ (5), аналогичнымъ образомъ находимъ:

$$x+y = \frac{4(2b-a)}{(a-b)^2}, \quad xy = \frac{8(a-2b)}{(a-b)^3} \quad (8),$$

откуда

$$x = \frac{2(2b-a \pm \sqrt{(2b-a)a})}{(a-b)^2}, \quad y = \frac{2(2b-a \mp \sqrt{(2b-a)a})}{(a-b)^2}.$$

Формулы (6) и (8) выводятся пъ предположеніи, что $a \neq b$.

Если $a=b$, то (см. (3)) $x=-y$ (9) и предложенныя уравненія даютъ $abx^4=0$, $\frac{a+b}{2}=0$, такъ что, принимая во вниманіе, что $x \neq 0$, находимъ, что предложенная система либо невозможна при $a \neq 0$, либо, при $a=0$, удовлетворяется формулой (9), полагая y произвольнымъ, но неравнымъ 0.

Л. Ямпольскій (Braunschweig); *Х. Вовсі* (Шадовъ); *Л. Галлерінъ* (Бердичевъ); *Г. Олановъ* (Эривань); *И. Плотницкій* (Одесса).

Поправки. Въ № 335 „Вѣстника“ въ задачѣ № 278 вместо $\beta^3 + p\beta^3 + q$ слѣдуетъ читать: $\beta^3 + p\beta + q$.

Въ № 336 „Вѣстника“ въ задачѣ № 282 вместо „встрѣчасть прямую AB “ слѣдуетъ читать: „встрѣчаеть прямую CB “; въ задачѣ № 283 вместо „ n -гранной пирамиды при условії“ слѣдуетъ читать: „ n -гранной пирамиды даннаго объема v при условії“.

Редакторы: **В. А. Циммерманъ** и **В. Ф. Наганъ**. Издатель **В. А. Гернетъ**.

Дозволено цензурою, Одесса 31-го Мая 1903 г.

Типографія Бланкоиздательства М. Шпенцера, Ямская, д. № 64.

Обложка
ищется

Обложка
ищется